

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**  
**продукции машиностроения ВНИИНМАШ (ОС «ПРОММАШ»)**  
№ РОСС RU.0001.11АЯ04 от 20.03.2008 г.  
123007, г. Москва, ул. Шеногина, д. 4, тел. (499) 256-14-77, (499) 259-74-85

**РОСС SI.AЯ04.E01249P1**

Марка транспортного средства	<b>Renault/Adria</b>
Тип транспортного средства	<b>74??P?, 65, 85??R?</b>
Модификации	—
Коммерческое наименование	<b>3 Way/3Way Space (74??P?), Adriatik Vision (65), Adriatik Izola/Adriatik TwinM (85??R?)</b>
Категория транспортного средства	<b>M<sub>1</sub>C</b>
Шасси	<b>Renault Trafic (74??P?), Renault Master (65, 85??R?)</b>
Код ТН ВЭД	<b>8703 23, 8703 32, 8703 33</b>
Код VIN изготовителя шасси	<b>VF1FL??A...( Renault Trafic), VF1?DC...( Renault Master)</b>
Экологический класс	<b>3 (для двиг. F4RL7) или 4</b>
Заявитель, изготовитель и его адрес	<b>ADRIA MOBIL d.o.o., Straška cesta 50, 8000 Novo mesto, Slovenia</b>

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула / ведущие колеса	<b>4 x 2 / передние</b>
Схема компоновки транспортного средства	<b>переднеприводная, полукапотная, расположение двигателя - переднее поперечное</b>
Тип кузова / количество дверей	<b>цельнометаллический, на несущем основании / левая и правая двери кабины, дверь пассажирского отделения с правой стороны</b>
Количество мест спереди / сзади	<b>первый ряд – 2, второй ряд – 3 (74??P?); первый ряд – 2, второй ряд 1 или 2 (65); первый ряд – 2, второй ряд – поперечно – 2, с одним местом на боковом сиденье или без него (85??R?)</b>
Назначение транспортного средства	<b>автомобиль-дом</b>

## РОСС SI.AЯ04.E01249P1

для моделей:	74??P?	65	85??R?
Габаритные размеры, мм			
– длина	4782	7200-8180	5899-8120
– ширина	1904	2290	1990-2290
– высота	1960-1998	2960	2595-3070
База, мм	3098	4006	4078
Колея передних/задних колес, мм	1615/1630	1740/1880	1740/1725
Масса снаряженного транспортного средства, кг	2092- 2368	3210-3275	2736-3158
(по ГОСТ Р 52051-2003)			
Максимальная допустимая масса транспортного средства, кг	2695-2995	3500, 3850	3500
Максимальная допустимая масса, приходящаяся:			
- на переднюю ось, кг	1345-1554	1692-1764, 1752-1834	1636-1757
- на заднюю ось, кг	1441-1350	1808-1736, 2098-2016	1864-1743
Допустимая полная масса прицепа, кг			
- прицеп без тормозов		750	
- прицеп с тормозами		2000	

Двигатель (марка, тип)	Renault					
	F9QU7	F9QU7	G9UB7	G9UA7	G9UA7	ZD3A2
	четырёхтактный с воспламенением от сжатия, с турбонаддувом и промежуточным охлаждением воздуха					
	4, рядное					
- количество и расположение цилиндров	1870	1870	2463	2463	2953	
- рабочий объем, см <sup>3</sup>	19.0	19.0	17.75	17.75	16.9	
- степень сжатия						
- максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	60 (3500)	74 (3500)	99 (3500)	73 (3500)	84 (3500)	100 (3600)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	190 (2000)	240 (2000)	310 (1750)	260 (1500)	290 (1600)	320 (1800)
Топливо	дизельное					

## РОСС SI.AЯ04.E01249P1

для двигателей:	F9QU7	F9QU7	G9UB7	G9UA7	G9UA7	ZD3A2
<b>Система питания</b>	непосредственный впрыск топлива с общей рампой, с электронным управлением					
ТНВД (марка, тип)	BOSCH, 037 472		Renault, 82 00 041 766	Renault, 82 00 041 766		Nissan, 16700 DB0
Форсунки (марка, тип)	BOSCH, 82 00 238 528		BOSCH, 82 00 101 135	Renault, 82 00 101 135		Nissan, 16600 DB0
Блок управления (марка, тип)	BOSCH, 82 00 051 609 / 82 00 497 214	BOSCH, 82 00 051 609 / 82 00 497 214	BOSCH, 82 00 091 517 / 82 00 265 268	BOSCH, 82 00 154 696 / 82 00 407 547	BOSCH, 82 00 321 937 / 82 00 583 565	BOSCH, 82 00 305 106
Турбокомпрессор (марка, тип)	Renault, 108 052		Renault, 095 565	Renault, 067 677		Hitachi, HT12-22
Воздушный фильтр (марка, тип)	Renault, 77 00 114 532		Renault, 82 00 112 774	Renault, 82 00 242 400		Renault, 82 00 276 652
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя, двухкомпонентный каталитический нейтрализатор		два двухкомпонентных нейтрализатора и один глушитель	два двухкомпонентных нейтрализатора и два глушителя		два глушителя, двухкомпонентный каталитический нейтрализатор
Передний глушитель (марка, тип)	300		–	332		356
Задний глушитель (марка, тип)	347		368 82	356/308		263/308 82
Нейтрализатор (марка, тип)	77 00 114 301		00 065 488 + C225 / 182	82 00 282 096 + 82 00 127 119 (C121)		00 298 483 (C122)

<b>Двигатель</b> (марка, тип)	Renault					
	M9RE7	M9RE7	G9UB6	G9UB6	G9UA6	G9UA6
	четырёхтактный с воспламенением от сжатия, с турбонаддувом и промежуточным охлаждением воздуха					
	4, рядное					
- количество и расположение цилиндров						
- рабочий объем, см <sup>3</sup>	1995	1995	2464	2464	2464	2464
- степень сжатия	15.6	15.6	18.1	18.1	18.1	18.1
- максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	66 (3500)	84 (3500)	88 (3500)	107 (3500)	74 (3500)	88 (3500)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	240 (1600)	290 (1500)	300 (1500)	320 (1500)	260 (1500)	300 (1500)
Топливо	дизельное					

## РОСС SI.AЯ04.E01249P1

для двигателей:	M9RE7	M9RE7	G9UB6	G9UB6	G9UA6	G9UA6
<b>Система питания</b>	непосредственный впрыск топлива с общей рампой, с электронным управлением					
ТНВД (марка, тип)	Renault, 82 00 385 478		Renault, 82 00 503 230		Renault 82 00 503 230	
Форсунки (марка, тип)	Renault, 82 00 409 398		Renault, 82 00 484 403		Renault 82 00 484 403	
Блок управления (марка, тип)	BOSCH, EDC 16 82 00 575 130	BOSCH, EDC 16 82 00 393 047	BOSCH, EDC 16 82 00 636 703 / BOSCH, EDC 16 82 00 603 625 / BOSCH, EDC 16 82 00 603 659	BOSCH, EDC 16 82 00 538 432 / BOSCH, EDC 16 82 00 636 710 / BOSCH, EDC 16 82 00 603 785	BOSCH, EDC 16 82 00 538 456	BOSCH, EDC 16 82 00 539 647
Турбокомпрессор (марка, тип)	Renault, 82 00 466 021		Renault, 82 00 483 648		Renault, 82 00 483 650	
Воздушный фильтр (марка, тип)	Renault, 82 00 542 143		Renault, 82 00 531 212		Renault, 82 00 531 212	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	один глушитель, двухкомпонентный каталитический нейтрализатор		два двухкомпонентных нейтрализатора (второй – с фильтром твердых частиц) и один глушитель		два двухкомпонентных нейтрализатора и два глушителя	
Передний глушитель (марка, тип)	–		–		356	
Задний глушитель (марка, тип)	402		405 или 406		400 или 308	
Нейтрализатор (марка, тип)	Renault, 82 00 586 474		Renault, 82 00 473 761 + Renault, C381 (с фильтром твердых частиц)		Renault, 82 00 608 715 + Renault, C288	

<b>Двигатель</b> (марка, тип)	Renault	
	F4RL7	F4RH8
	четырёхтактный, с принудительным зажиганием	
	4, рядное	
- количество и расположение цилиндров		
- рабочий объем, см <sup>3</sup>	1998	1998
- степень сжатия	9.8	9.8
- максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	87.5 (4700)	86 (4700)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	190 (3750)	186 (3750)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	

## РОСС SI.AЯ04.E01249P1

для двигателей:	F4RL7	F4RH8
<b>Система питания</b>	многоточечный впрыск топлива	
Блок управления (марка, тип)	JCAE SAGEM, 82 00 065 807 или 82 00 202 930	VALEO JCAE, 82 00 533 652
Форсунки (марка, тип)	Renault, 028 797	
Воздушный фильтр (марка, тип)	Renault, 77 00 104 844	
<b>Система зажигания</b>	Renault, 82 00 278 378	
(марка, тип)	Renault, 82 00 768 671 или Renault, 77 00 875 000	
Катушка зажигания (марка, тип)	RC8 PYCB, 82 00363 384	
Свечи зажигания (марка, тип)	три глушителя, система нейтрализации отработавших газов	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	Renault, 300 или 348	
Передний глушитель (марка, тип)	Renault, 295	
Средний глушитель (марка, тип)	Renault, 296 или 350	
Задний глушитель (марка, тип)	Renault, C166 + Renault, 82 00 113 945	Renault, C286
Нейтрализатор (марка, тип)		

для моделей:	74??P?			65		85??R?		
<b>Трансмиссия</b>	механическая							
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое							
Коробка передач (марка, тип)	Renault, синхронизированная, с ручным управлением			Renault, синхронизированная, с ручным или автоматическим управлением		Renault, синхронизированная, с ручным или автоматическим управлением		
– число передач	5	6	6	6 вперед, 1 - назад		6	6	5
– передаточные числа	вперед, 1 - назад			вперед, 1 - назад		вперед, 1 - назад		
- I	4.64	4.64	3.91	4.18	3.91	4.18	3.91	4.18
- II	2.24	2.24	2.11	2.34	2.11	2.34	2.11	2.34
- III	1.39	1.39	1.39	1.39	1.29	1.39	1.29	1.39
- IV	0.98	0.98	0.98	0.98	0.89	0.98	0.89	0.90
- V	0.76	0.76	0.76	0.76	0.69	0.76	0.69	0.71
- VI	–	0.64	0.56 или 0.64	0.64	0.55	0.64	0.55	–
- 3.X.	3.89	3.89	3.66	3.89	3.89	3.89	3.89	3.89
- главной передачи	4.199	4.199	4.199 или 4.824 или 4.866	4.44	4.87	4.44	4.87	4.44

## РОСС СИ.АЯ04.Е01249Р1

<p><b>Подвеска</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- передняя</li> <li>- задняя</li> </ul>	<p>74??P? - независимая, типа McPherson, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него  65, 85??R? – независимая, пружинная, на двойных поперечных рычагах, с телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости или без него  74??P? - зависимая, рычажно-пружинная, с телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости или без него  65, 85??R? – зависимая, на продольных рессорах или пневматическая, с телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости или без него</p>
<p><b>Рулевое управление</b> (марка, тип)</p>	<p>Renault, рулевой механизм типа «шестерня- рейка» с гидроусилителем</p>
<p><b>Тормозные системы</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- рабочая (марка, тип)</li> <li>- запасная (марка, тип)</li> <li>- стояночная (марка, тип)</li> </ul>	<p>гидравлическая двухконтурная, с диагональным разделением контуров, с вакуумным усилителем, с АБС и электронным распределением тормозного усилия (REF), тормозные механизмы всех колес – дисковые  каждый контур рабочей тормозной системы  механический привод к тормозным механизмам задних колес</p>

РОСС SI.AЯ04.E01249P1

для моделей:	74??P?			65	85??R?
<b>Шины</b>					
– размер	195/65 R16	205/65 R16	215/65 R16	225/65 R16C	225/65 R16C
– индекс несущей способности	100/98	107/105	106/104	112/110	112/110
– категория скорости	R	R	R	Q	Q
<b>Оборудование транспортного средства</b>	электроблок 12V (трансформатор, выпрямитель, зарядное устройство), кухня, холодильник, спальные места, биотуалет, автономный отопитель, шкафы для размещения вещей, датчики парковки				

Действие данного «Одобрения типа транспортного средства» распространяется на партию транспортных средств в количестве 150 (сто пятьдесят) шт.

Декларации о ввозимых на территорию Российской Федерации транспортных средствах данного типа (размер и отличительные признаки отдельных партий) передаются изготовителем или его официальным представителем ежемесячно (вне зависимости от факта поставки) в Орган по сертификации, на основании чего выдаются заверенные копии «Одобрения типа транспортного средства» с указанием идентификационных номеров (кодов VIN) транспортных средств.

Renault/Adria 74??P?, 65, 85??R?

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2.  
Общие виды транспортного средства на 6 листах приведены в приложении 3.

Зам.

А.В. Куликов

С.В. Пугачев

Действует с " 15 " января 2009 г.

## РОСС SI.AЯ04.E01249P1

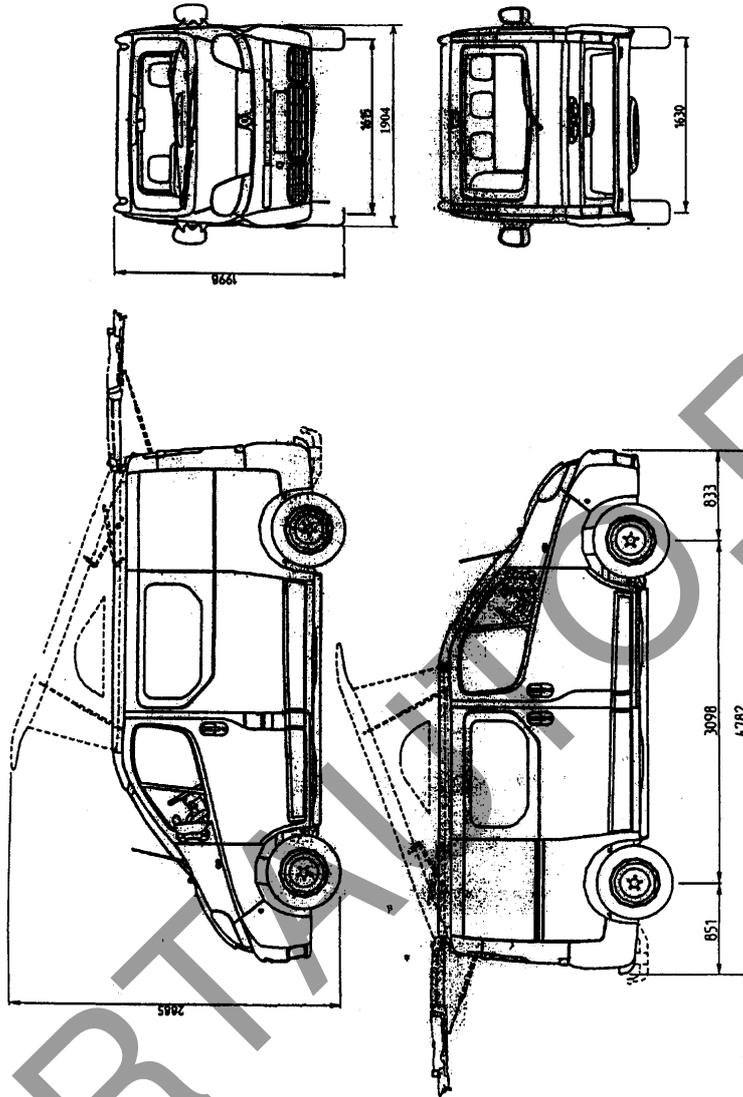
Приложение № 2 к «одобрению типа транспортного средства»

## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

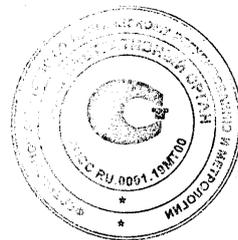
1. Место расположения и форма знака соответствия:  
На наклейке, расположенной в моторном отсеке на щите передка с левой стороны.  
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного «одобрения типа транспортного средства».
2. Место расположения таблички изготовителя шасси (Renault):  
В правом переднем дверном проеме на стойке кузова (Trafic);  
Под капотом в зоне замка (Master).
3. Место расположения идентификационного номера (код VIN) изготовителя шасси:
  - 3.1 На табличке изготовителя.
  - 3.2 В салоне, над ступенькой в проеме правой передней двери (Trafic);  
В кабине, над ступенькой в проеме правой передней двери (Master).
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) шасси (Renault):

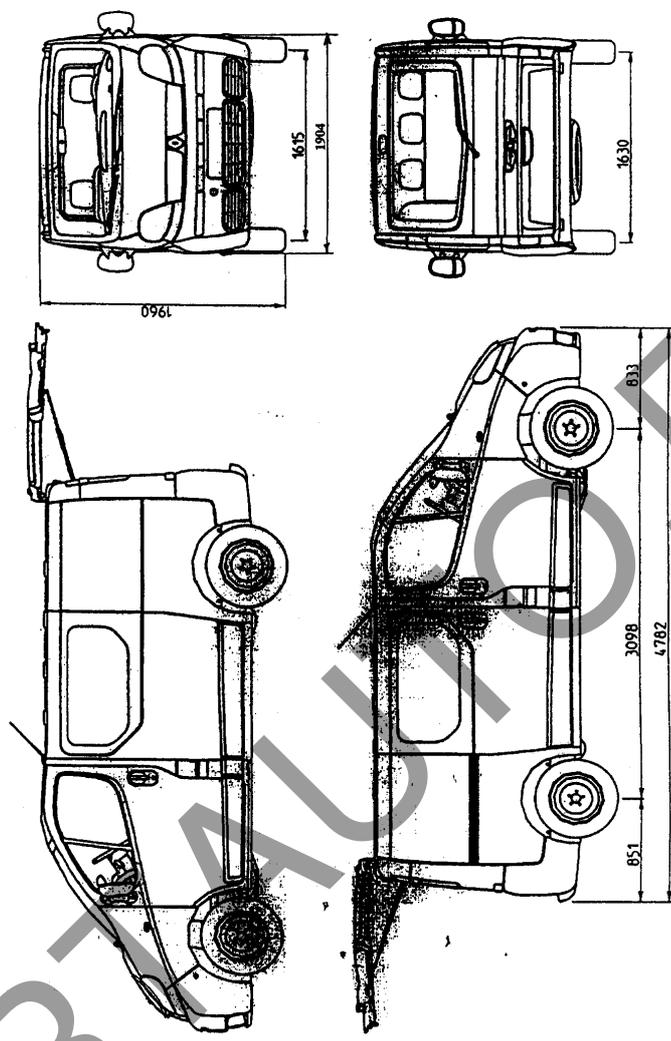
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	F	1	F	L	?	?	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?
V	F	1	?	D	C	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: международный идентификационный код изготовителя шасси (WMI):  
«VF1» – Renault S.A., France
- поз. 4: обозначения вида базового транспортного средства или шасси:  
«F» – фургон (Trafic), «G», «E» – шасси (Master)
- поз. 5: обозначение типа транспортного средства: «L» – Trafic, «D» – Master
- поз. 6: буквенное обозначение полной массы транспортного средства: «C» – 65, 85??R?
- поз. 7: обозначение типа двигателя
- поз. 8: код отношения база/высота: «A» – L1/H1(3098/1915...1978) (Trafic/74??P?)
- поз. 9: обозначение типа коробки передач
- поз. 10 – 17: производственный номер транспортного средства.



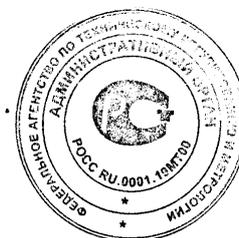
74?2P? (3 Way Space)

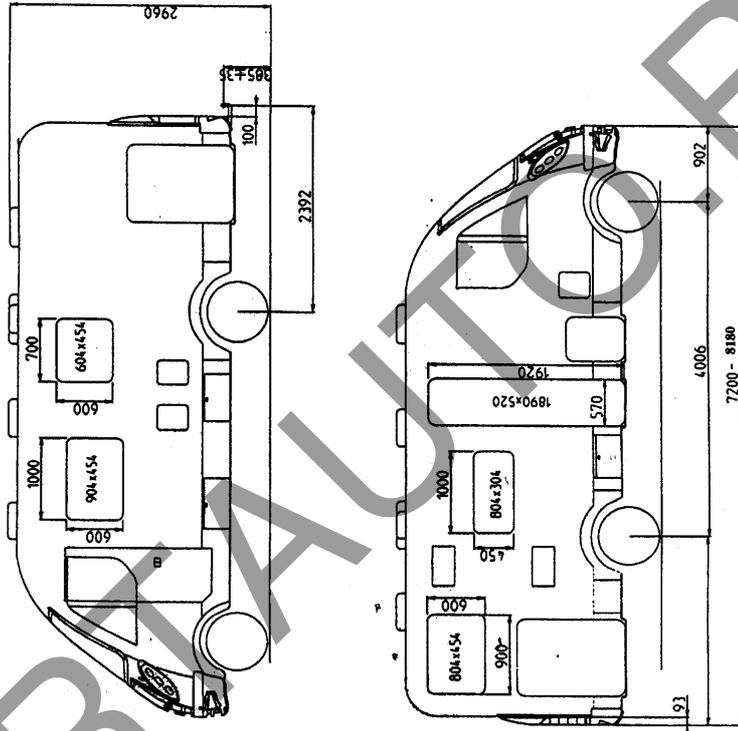
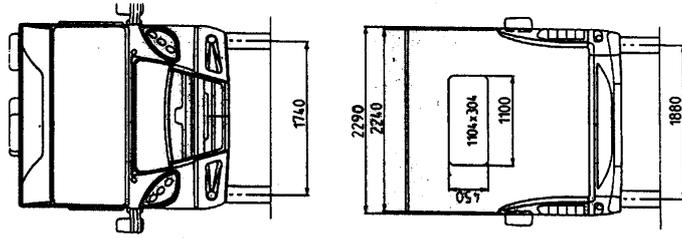




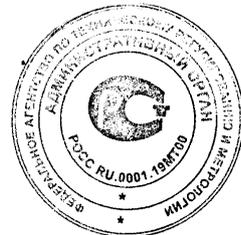
74?P? (3Way)

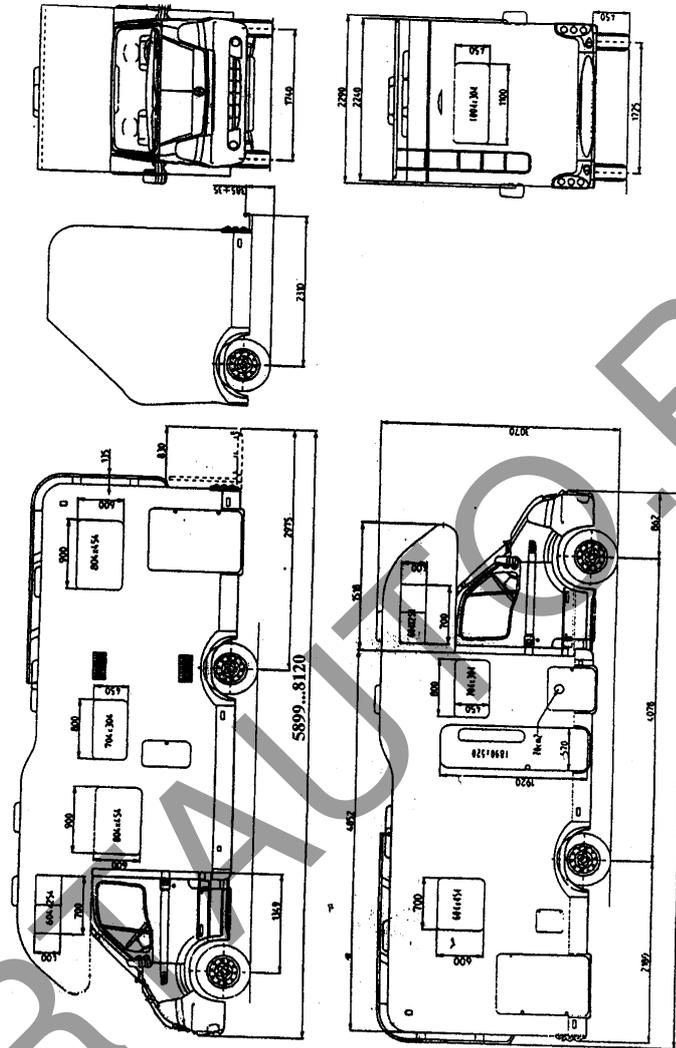
SEPR



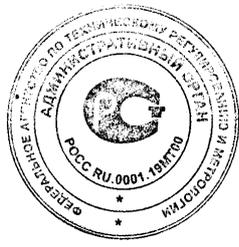


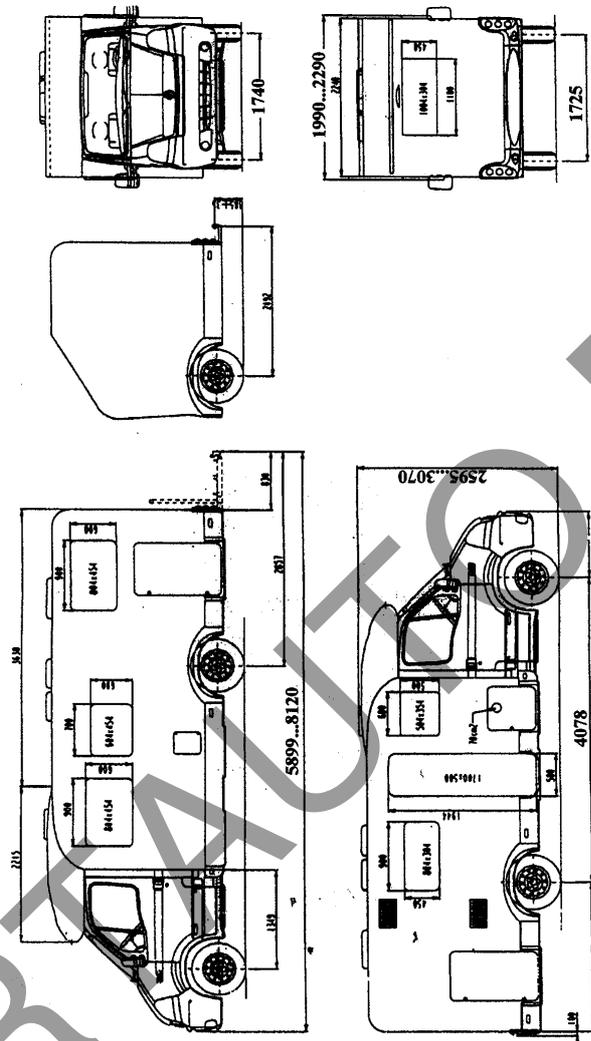
65 (Adriatic Vision)





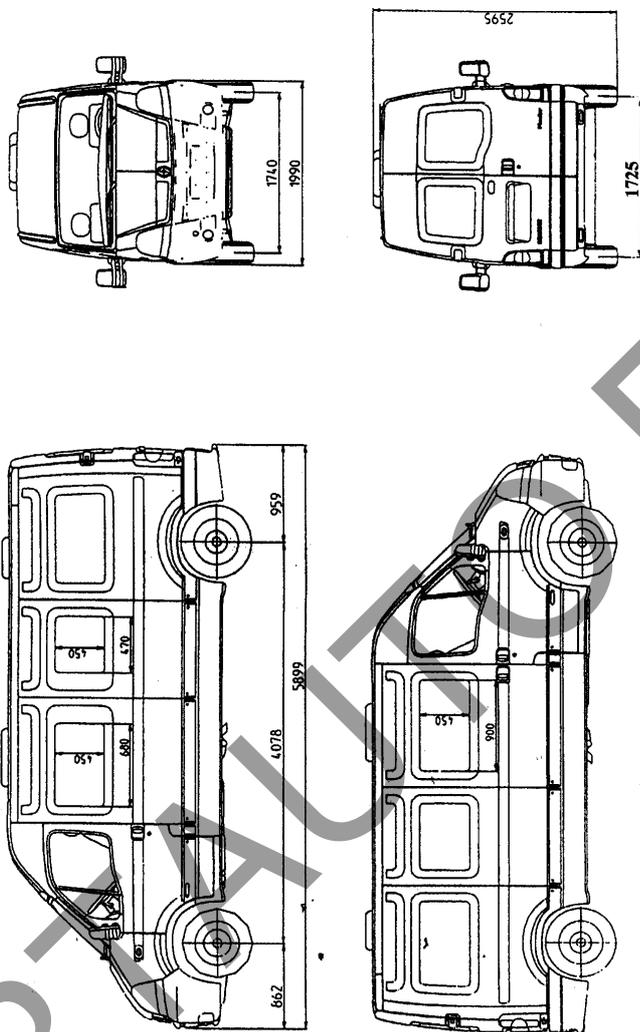
85??R? (Adriatic Izola)





85??R? (Adriatic Izola)





85?R? (Adriatic TwinM)

